

Magazine de la ville de Coulounieix-Chamiers

ma ville

Bien dans ma ville, bien dans ma vie !



Bimestriel
Juin 2011 - n°70

Dossier :
Budget 2011
p. 7



> **Vie municipale :**
Premières pierres de la
cuisine centrale p. 3

> **Bien vivre demain :**
M'Ta Planète
p. 5

> **À tous âges :**
Cet été à Coulounieix-
Chamiers p. 17

OUVERTURE DU LUNDI AU SAMEDI
DE 8H30 À 19H30 SANS INTERRUPTION

DIMANCHE MATIN 9H À 12H30

Netto

plus j'achète moins c'est cher!



2 Allée du Port - 24000 Périgueux
05 53 46 75 46

FENÊTRES
**PLEIN
JOUR**

Améliorer,
rénover et entretenir votre maison

www.pl-jour.fr



Fenêtres - Volets - Portes - Portes de garage
Chaudières Gaz / Fioul / Bois
Radiateur à inertie - Chauffage réversible
Pompe à Chaleur - Isolation des combles

37 Av. du Général de Gaulle
24660 COULOUNIEUX-CHAMIER
Tél. 05 53 08 43 31

E-mail : isabelle.bouchaire@orange.fr

Sommaire

Vie municipale p. 2-4

Les ATSEM / CME / Restauration
scolaire / Tour des travaux
Retour de la délégation de
Portlaoise / Conseil des Sages

Bien vivre demain p.5

M'Ta Planète / Brèves

Rendez-vous p.6

Anniversaire du site internet /
Compte-rendu de mi-mandat

Dossier p.7-11

Budget 2011

Économie locale p.12-13

Soutien aux commerces et
services de proximité / Point sur
Cré@Vallée / Bienvenue à...

Rétrospective p.14

D'avril à juin

Solidarité p.16

Jobs d'été / Le Service Civique

À tous âges p.17

Cet été à Cououlouneix-Chamiers/
Forum et Assises des associations

**Vie associative
et sportive** p.18

30 ans du COCC Tennis /
Inauguration de l'observatoire du
club Astro du FLEP

Vie pratique p.15

Eco-gestes / UFC Que choisir /
Le médiateur

**État-civil / À vos agendas
Expression politique** p.16

Directeur de la publication : Jean-Pierre Roussarie
Maquette, rédaction, mise en page et photos :
service communication (sauf photo édito : Nicolas Lux)
☎ 05.53.35.57.59 / com@cououlouneix-chamiers.fr
Illustration : petit-bens.com
Impression : Imprimerie Bordas
Dépôt légal : juin 2011
Imprimé sur papier Condat certifié PEFC.
Le prochain numéro paraîtra fin septembre 2011.
Merci de faire parvenir au service communication les
dates de vos prochaines manifestations avant le
15 août 2011.
Le journal est disponible dans tous les lieux publics de la
commune et téléchargeable sur le site
www.cououlouneix-chamiers.fr.

Edito

Chers concitoyens,

Comme je l'ai toujours affirmé, malgré les difficultés et le contexte rendus si difficile par les choix du gouvernement que je ne cesserai de dénoncer sans cesse, les collectivités sont mises à mal et leur libre administration plus que jamais menacée par une mise sous tutelle gouvernementale scandaleuse.

Malgré cela l'équipe que je dirige, n'en déplaise à certains, prouve chaque jour sa compétence et son engagement auprès des citoyens en tenant ses engagements de campagne.

Le dossier spécial budget que vous trouverez à l'intérieur de ce journal montre avec force que nous réussissons non sans efforts, à résoudre l'équation à priori insoluble, de la maîtrise de la pression fiscale tout en modernisant notre commune avec pour seul objectif l'amélioration continue des services rendus aux usagers.

N'ayons pas peur des mots, continuer d'investir pour la commune en ne touchant pas à la fiscalité locale, relève d'un véritable exploit. Comme je m'y étais engagé au moment de la campagne électorale, les impôts locaux depuis 2008 n'ont connu qu'une majoration de 0,6 %.

Cette politique budgétaire, rigoureuse, responsable, solidaire et ambitieuse passe par une mobilisation de toutes nos forces pour maîtriser l'évolution des dépenses de fonctionnement grâce aux économies réalisées par l'optimisation de nos moyens humains et techniques.

Faire de la politique c'est faire des choix. Je profite ainsi de l'occasion qui m'est donnée pour vous faire un point sur la situation de la maison de retraite : l'EHPAD Jean Gallet. Le temps politique s'achève. En tant que maire, j'ai demandé au conseil municipal de se prononcer pour une reprise en gestion publique de cet établissement sur lequel pesait une lourde menace de fermeture. C'est pourquoi j'ai souhaité l'érection d'un établissement public communal autonome en charge de la gestion de la maison de retraite.

Il m'était impossible d'accepter sans réagir, un tel risque qui priverait durablement notre commune de toute possibilité d'hébergement adapté pour ses ressortissants âgés.

Je tiens donc à remercier solennellement l'ensemble des partenaires qui ont œuvré pour que notre maison de retraite maintienne son activité sur la commune. En premier lieu, le Président du Conseil Général de la Dordogne, Bernard CAZEAU et la conseillère générale du canton Mireille BORDES sans qui cette opération n'aurait pu aboutir. Désormais, la partie technique du dossier a pris le relais. Je remercie chaleureusement les équipes du conseil général pour leur aide précieuse quant au montage du dossier.

Ensuite l'association des Amis de la Maison de retraite qui ont sans relâche, mobilisé les partenaires institutionnels et les politiques. Mes pensées vont aux résidents, à leurs familles ainsi qu'à l'ensemble du personnel qui ont vécu pendant trop longtemps des moments de doute, d'inquiétude quant au devenir de l'établissement. Il était de mon devoir de mettre un terme définitif à cette douloureuse situation.

Nous aurons l'occasion de revenir sur ce dossier et sur les nombreuses réalisations municipales depuis 2008 à travers la réunion publique de mon bilan à mi-mandat.

Bien à vous,

Jean-Pierre ROUSSARIE

Maire de Cououlouneix-Chamiers
Vice-président de la CAP

LD BUREAUTIQUE

MOBILIER, COPIEURS, INFORMATIQUE ET CONSOMMABLES...

xerox



Concessionnaire

les solutions pour
votre bureau



Avenue BENOIT FRACHON - 24750 BOULAZAC - tél. 05 53 46 66 30 - E-mail : contact@ldbureautique.fr

HONDA

The Power of Dreams

DEPOT VENTE MOTO - PIECES DETACHEES - ACCESSOIRES



MOTO 24

45, Av. Gal de Gaulle - COULOUNIEUX-CHAMIER
05 53 08 57 93 - moto.24@orange.fr

ATSEM : un beau métier !

Les Agents Territoriaux Spécialisés des Ecoles Maternelles (ATSEM)* participent pleinement à la vie de l'école. Ces professionnelles sont en effet chargées de l'assistance auprès des enseignants pour l'accueil des enfants le matin, la préparation et le rangement du matériel servant aux activités et l'encadrement des activités d'apprentissage, l'accompagnement dans les soins et l'hygiène (veiller au lavage des mains, brossage des dents, soigner les « bobos »...), l'aide à l'endormissement et la surveillance de la sieste. Si en règle générale les collectivités affectent une ATSEM pour deux classes, à Coulounieix-Chamiers, il y a longtemps que la municipalité a fait le choix pédagogique d'en affecter une dans chaque classe des deux écoles maternelles. Elles sont donc 6 à l'école maternelle E. Le Roy et 3 à L. Pergaud, à participer activement à la communauté éducative qui accompagne le quotidien des tout-petits Colomniérois ! Outre leur présence aux côtés des enseignants sur le temps scolaire, elles ont aussi pour mission d'encadrer les enfants sur le temps de repas du midi : un autre moment important de la journée où l'aide et



A gauche (E. Le Roy) : Frédérique Bladou, Estelle Chaduteau-Laparré, Nathalie Mège, Lucette Issot, Danielle Briand (abs : Bernadette Danjou)
A droite (L. Pergaud) : Chantal Parlant, Sandra Garcia et Corinne Bordas

la pédagogie autour de la découverte des goûts ont toute leur place dans le processus d'apprentissage. Présentes une demi-heure avant et une heure après la classe, ce sont elles qui ont en charge l'entretien général des locaux. De longues journées certes mais bien rythmées par la diversité des activités, et compensées par « la spontanéité des enfants qui fait toujours garder le moral ! », affirment-elles volontiers. Ne se substituant ni aux parents, ni aux enseignants, les ATSEM font cependant partie des référents qui aident les petits écoliers à progresser dans l'autonomie... à grandir tout simplement !

* Les ATSEM ont un statut particulier : mises à disposition des écoles par la mairie, elles sont placées sous l'autorité du maire au regard de la réglementation du travail et sont également sous la direction du chef d'établissement. Leur temps de travail est nécessairement celui du temps scolaire. Cette contrainte est compensée par l'annualisation du temps de travail qui leur permet de bénéficier en partie des vacances scolaires (ce temps étant aussi consacré à l'entretien des locaux).

CME : les « sortants » ont passé la main !

L'installation d'un abribus au collège Jean Moulin, la mise en place de composteurs pour les restaurants scolaires, la personnalisation de leur espace dédié sur le site Internet de la mairie : tels sont les points forts du bilan de mandat des 27 jeunes élus en 2009. Des projets qu'ils ont choisis collectivement, discutés, préparés en s'attachant l'aide d'intervenants (élus, techniciens...) pour les mener à bien : « chaque étape a apporté son apprentissage : savoir écouter, prendre conscience que l'on ne peut pas tout faire seul, mieux connaître le fonctionnement des collectivités, soulignent les animatrices Catherine Déjean, Nicole Drzewiecki-Klingler et Anita Sauve. C'est une expérience citoyenne forte pour les enfants qui jouent ainsi pleinement leur rôle d'acteurs de la ville ! ».

À la demande de la municipalité, ils ont aussi proposé des noms de rues pour le nouveau lotissement des Côteaux de France, étudié la convention des Droits de l'Enfant pour en lire des articles lors de la soirée Unicef « Ville amie des Enfants » et participé activement à la commission des menus.



235 élèves ont voté le 12 mai dernier.

Le 12 mai dernier, 29 jeunes issus des classes de CE2, CM1 et CM2 des écoles L. Pergaud et E. Le Roy et de 6^e du collège Jean Moulin ont été élus, au terme d'un exercice démocratique grandeur nature ! 40 ont fait campagne auprès de leurs camarades jusqu'au jour J où chacun d'entre eux est passé par l'isoloir avant de glisser son bulletin dans l'urne, muni de sa carte d'électeur.

Le 24 mai, le nouveau CME était réuni dans la salle du conseil municipal, pour être installé officiellement par Jean-Pierre Roussarie. Retrouvez la liste complète des élus sur www.coulounieix-chamiers.fr et rendez-vous dans le prochain Ma Ville pour suivre l'actualité de la jeune équipe !

en bref

- Le diagnostic communal réalisé dans le cadre de la révision du Plan Local d'Urbanisme est en cours. Il sera présenté aux Colomniérois lors d'une réunion publique prévue fin septembre
- Nouveaux horaires : depuis le 30 mai, le bureau de Poste de Chamiers est ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h, et le samedi de 9h à 12h

► Guillaume Rousseau, étudiant en Master MIDTNR (développement des territoires et nouvelles ruralités), vient de terminer un stage de 3 mois à la mairie. À la demande des élus, il a travaillé sur l'opportunité d'un projet de Village Vacances Ecologique qui permettrait de développer le potentiel touristique de la commune

► Du 20 juin au 1^{er} juillet, la municipalité organise une action avec la prévention routière pour les enfants des écoles élémentaires et du CMS Bayot-Sarrazi. Formation théorique puis pratique sur la piste aménagée de l'espace Jules Verne sont au programme pour une sensibilisation aux dangers de la route et une initiation au code de la route, en vue de l'obtention du brevet d'éducation routière.



Projet d'aménagement du restaurant scolaire Eugène Le Roy

Premières pierres de la cuisine centrale

Les travaux d'extension des réfectoires du restaurant scolaire E. Le Roy démarrent. Un mode de fonctionnement adapté sera mis en place pour l'année scolaire 2011-2012, le temps de la réalisation de la cuisine centrale. La municipalité a veillé à ce qu'il n'y ait aucune incidence tant sur la qualité des repas que sur les tarifs.

Dès la rentrée de septembre, deux nouveaux réfectoires d'une surface totale de 100 m² seront opérationnels. Cette extension, située entre le bâtiment du restaurant scolaire actuel et l'espace multisports de l'école, est réalisée par une entreprise locale, en bois issu de la filière départementale. Un soin particulier est porté à l'isolation acoustique, dans le but de favoriser calme et sérénité pendant le repas, moment important dans la journée des écoliers. Des sols en plastique haute qualité ont notamment été choisis pour réduire au maximum le bruit des chaises. Les menuiseries seront bleu et jaune, en harmonie avec les couleurs de l'école. Ces deux nouvelles salles de restauration vont permettre de libérer trois réfectoires de 33 m² (deux d'entre eux seront définitivement intégrés à la future cuisine) pour les travaux de la cuisine centrale qui vont démarrer dans l'été et se poursuivre sur toute l'année scolaire.

Durant les travaux, les repas ne pourront pas être préparés sur place. Afin de préserver toutes les conditions qui caractérisent la qualité de la restauration collective colomniéroise, la municipalité a établi un cahier des charges strict dans le cadre du marché public destiné à choisir le prestataire de service. Méthode de cuisine traditionnelle en liaison chaude (repas préparés au jour le jour, à base de produits frais), maintien de la concertation pour l'élaboration des menus en commission, livraison sur site et délais identiques de réservation des repas sont exigés. Par ailleurs, le maintien des deux repas bio mensuels sera étudié avec le prestataire. Dans tous les cas, le tri des restes de repas à destination des composteurs mis en place en mars dernier avec le CME continuera à raison de deux fois par mois.

L'achat des repas au prestataire concernera les repas servis aux écoliers durant le temps scolaire. Les repas des aînés (pour le portage à domicile) seront toujours préparés par l'équipe de la restauration, sur le site des Crouchoux. Le temps de travail de cette équipe a été réorganisé en concertation, pour cette période transitoire.

Elle assurera également la confection des repas pour les enfants de l'accueil de loisirs, les mercredis et pendant les vacances scolaires. Cette organisation temporaire n'aura aucune incidence sur les tarifs des repas, ni pour les familles, ni pour les aînés.

À terme, les enfants bénéficieront d'un réfectoire supplémentaire et la capacité de la cuisine centrale sera portée à 1000 repas par jour. « La confection des repas concerne les enfants et les aînés de la commune : c'est important ! À ce titre, nous avons souhaité cette restructuration sur site pour conserver la maîtrise totale de ce service public que nous voulons de qualité », rappelle Joëlle Contie, adjointe chargée des affaires scolaires et périscolaires.

► En moyenne sur une année : plus de 100 000 repas confectionnés par l'équipe de restauration (70% pour les écoliers, 20% pour les aînés, 10% pour les enfants de l'accueil de loisirs), soit en moyenne 645 repas par jour.

► Un repas est facturé aux familles de 1,44 € à 3,09 € selon le quotient familial (4,20 € pour les hors commune). Une sixième tranche a été créée en septembre 2010 permettant de baisser les coûts pour les trois premières tranches sans augmenter les suivantes.

► Possibilité de paiement par prélèvement automatique depuis septembre 2010.

Contact : service Scolaire et Périscolaire, tél. 05.53.35.57.27

en bref

- Le conseil municipal a acté la création du lotissement Bellevue, au lieu-dit Puybournet. La municipalité souhaite y développer un lotissement d'éco-habitat (constructions éco-exemplaires sur l'architecture, le choix des matériaux...)
- Olympiades, journée des défis, randonnée, journées découvertes : les 660 écoliers colomniérois termineront l'année scolaire autour de rencontres sportives inter-classes organisées par les animateurs sportifs municipaux tout au long du mois de juin
- Début avril, les élus se sont mobilisés aux côtés de la FCPE pour le maintien du poste d'EVS (aide administrative au directeur, indispensable dans les écoles élémentaires) pour les 2 groupes scolaires de la commune. 400 signatures ont été remises à l'Inspecteur d'Académie. À ce jour, seul le poste de l'école Louis Pergaud est maintenu jusqu'en octobre.



Infos travaux : de nouveaux panneaux signalisent la nature des travaux en cours

Tour des travaux

►► Bâtiments

Au bourg, les travaux du centre Gérard Philippe sont terminés, ainsi que ceux de l'aménagement du sous-sol de la Maison des Associations où 35 va s'installer en septembre. Restent à réaliser les aménagements extérieurs de ces deux sites. Le grand chalet du centre de loisirs Jean Sigalas est prêt pour l'été : peinture intérieure et lazure extérieure sont fraîchement refaites. Deux salles de l'accueil périscolaire E. Le Roy ont aussi été repeintes. Le stade des Quatre Routes bénéficie d'une clôture toute neuve. L'été sera consacré en grande partie aux traditionnels travaux dans les écoles.

►► Voirie

Les travaux du giratoire du Dojo se poursuivent dans les délais prévus. Cet aménagement sécuritaire sur cet axe passager desservant de nombreuses habitations sera livré fin juillet. La réfection de la route de Razac est programmée en juin.

►► Aménagements paysagers / Cadre de vie

Les plantations vont colorer sans tarder les massifs de la commune pour tout l'été. Les tontes ont démarré. Dans un souci de gestion durable et de respect de la biodiversité, la municipalité maintient le choix de laisser certains espaces non tondus. De même, le nettoyage des trottoirs est effectué « point par point » (selon les cas : arrachage manuel ou désherbage thermique en priorité, traitement phytosanitaire en dernier recours). Le verti-drainage (technique d'aération des sols pour favoriser un meilleur système racinaire du gazon) a été réalisé sur les deux terrains du stade Pareau. Les chemins de randonnée ont été nettoyés et le balisage vérifié. À Pagot enfin, un espace pique-nique et barbecue a été aménagé en concertation avec le collectif des associations auquel les services techniques ont à nouveau apporté leur concours pour renouveler le jardin collectif.

Journée M'Ta Planète :

« Consommer autrement » :

Rendez-vous le 18 juin avec la 3^e édition de M'Ta Planète. Cette journée éco-citoyenne s'installe et prend de l'envergure ! Colomniérois et Périgourdiens de tous âges sont conviés à cet événement organisé aux Izards autour du thème « consommer autrement ». Informations, espaces d'échanges, animations, ateliers sont au programme de cette journée conviviale et festive.

Fil conducteur de cette année 2011 pour les manifestations organisées par la municipalité dans le cadre du développement durable, le thème « consommer autrement » est loin de se résumer à des considérations environnementales. Les gestes, les comportements, les choix que l'on fait au quotidien peuvent aussi avoir une dimension sociale, solidaire ou économique. Consommer, ce n'est pas seulement dépenser pour manger, se déplacer, se vêtir, se loger... Consommer autrement, c'est penser que tous nos actes de consommation courante peuvent avoir des répercussions multiples sur les générations futures. C'est consommer de manière plus réfléchie en essayant de garder à l'esprit les effets possibles de la production, de l'utilisation, de l'élimination de ce que nous consommons...

Un thème riche donc, qui permettra à cette journée M'Ta Planète d'offrir à ses visiteurs une grande diversité d'animations organisées en pôles :

• **Le marché M'Ta Planète**, pour savoir comment et où remplir son réfrigérateur de manière plus saine, avec des produits locaux et sans dépenser plus (en présence de l'Épicerie 24, de la boutique gourmande de la Peyrouse, de producteurs...). C'est aussi sur ce pôle que se trouvera la buvette, avec des produits locaux.

• **Le jardin M' Ta Planète**, axé sur les conseils et les échanges pour produire soi-même. Une bourse aux plantes, une exposition végétale de plantes aromatiques et de salades, une exposition sur les propriétés des plantes dépolluantes d'intérieur, un stand autour des semences « oubliées » seront proposés.

Faites partager vos éco-gestes !

À la maison, dans vos déplacements, dans votre activité professionnelle, dans vos loisirs et activités sportives... : vous avez fait des choix par souci de respect de l'environnement, d'économie d'énergie, de solidarité ? Vous souhaitez partager vos bonnes pratiques ? Particuliers, associations, entreprises, enfants, adultes, individuellement ou collectivement : participez au concours des « éco-gestes » ! Contact : Mariette Lavigne, tél. 05.53.35.57.76 / m.lavigne@coulounieix-chamiers.fr



• **Le pôle lié aux comportements...** pour les faire évoluer ! Informations, explications et démonstrations seront assurées autour du tri sélectif, du compostage, de la thermographie, de l'éco-conduite, de l'architecture durable...

La journée sera aussi ponctuée par trois temps forts : **un repas bio** à midi préparé par AFAC 24 ; **une conférence-débat** l'après-midi animée par l'association végétarienne de France pour réfléchir ensemble à une autre manière de consommer au regard de l'empreinte écologique de notre consommation actuelle ; la remise des **récompenses aux éco-gestes** (voir ci-dessous) à 18h. Tout au long de la journée, un parcours découverte tout public et des ateliers pour les enfants (sur le thème de l'environnement) seront proposés. Un apéritif musical clôturera la journée à 18h30 sur une note festive.

M'TA PLANETE, samedi 18 juin de 10h à 20h, sur le site des Izards. Accès entièrement gratuit (sauf repas bio / Tarifs : 5 €/adulte et 2 €/enfant. Réservation auprès de Mariette Lavigne). Programme détaillé dans l'agenda des manifestations et sur www.coulounieix-chamiers.fr.

Retour de Portlaoise avec des idées plein la tête !



À gauche : réception officielle par le président du County Council et le maire Portlaoise / À droite : D. Attingré présente le Conseil des Sages.

L'actu du

Conseil des Sages

Rendez-vous est pris le lendemain de notre arrivée, avec « The 50+ Active Age Group Portlaoise ». Nous sommes accueillis avec sympathie et chaleur par Nancy la présidente, Andy le trésorier et des membres de cette association qui s'apparente en fait à tout club du 3^e âge : activités ludiques adaptées, culturelles, visite de musées, atelier de peinture, informatique, voyages organisés et une chorale qui chante, quand il fait beau, dans le jardin du centre, dès 7h le matin pour « éveiller les oiseaux », nous précise Andy avec humour ! Ce club comprend 80 retraités qui semblent très actifs. Mais pas de Conseil des Sages. Nous leur exposons ce qui fait notre spécificité. Un résumé écrit, en anglais, de notre fonctionnement leur est remis. De nombreuses questions sont posées. Le maire, Jerry Lodge, s'est montré très intéressé. Deux conseillères municipales, Mary et Katleen, nous ont recontactées pour se faire préciser le statut par rapport à la mairie et le rôle d'utilité sociale du Conseil des Sages. Une structure identique à la nôtre paraît envisagée. Le club envisage de nous rendre visite au printemps prochain. À suivre donc...

Dominique Attingré, animatrice de la commission «social, intergénération et vie scolaire».

Partie en Irlande du 15 au 20 avril dans le but de dynamiser le jumelage entre Coulounieix-Chamiers et Portlaoise, la délégation (composée de Jean-Pierre Roussarie, des adjointes Joëlle Contie, Danièle Lefeuve et Claude Deramchi, du conseiller municipal Keith Halson, de Dominique Attingré, membre du Conseil des Sages et d'Adeline Ballesta, enseignante en CM2 à l'école E. Le Roy) est revenue forte de pistes de travail qui laissent augurer de nouvelles perspectives d'échanges.

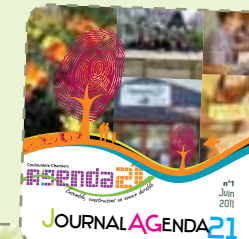
Dans le domaine de la jeunesse, une correspondance va être mise en place entre les élèves de 6^e en Irlande et les CM2 de l'école E. Le Roy. En matière culturelle, suite à la visite de la «Maison des Arts», des contacts sont en cours pour l'organisation d'une rencontre avec les artistes irlandais aux Izards, avec si possible, une exposition de leurs œuvres. Concernant le sport, des échanges sont envisagés autour des sports traditionnels, dans le cadre d'Urban-Rugby. Le volet social a été aussi très largement abordé, notamment avec le Conseil des Sages (voir ci-contre).

Retrouvez un compte-rendu détaillé sur www.coulounieix-chamiers.fr (rubrique Actualités).

en bref

► Dans le cadre de son Agenda 21, le lycée agricole étudie la possibilité de réaliser sur son site une **unité de méthanisation**. Cette installation permettrait de valoriser les déchets fermentescibles, produits à la fois par l'établissement et les partenaires locaux, pour générer électricité et chaleur utilisables pour le chauffage du lycée et l'eau chaude sanitaire des ateliers de transformation agroalimentaire, ainsi que de l'engrais organique. Ce projet a été soumis à enquête publique du 11 avril au 13 mai dernier. Copie du rapport et des conclusions du commissaire-enquêteur seront tenus à la disposition du public pendant un an à compter de la décision préfectorale.

► Le premier **Comité 21**, instance de décision en matière d'élaboration du projet territorial de développement durable, s'est réuni le 4 avril dernier. Le fonctionnement des instances de concertation, l'organisation, les rôles et responsabilités des acteurs de l'Agenda 21 local colomniérois ont été étudiés... **En savoir plus** : consultez le « Journal Agenda 21 », nouvelle publication municipale dédiée dont le 1^{er} numéro a été diffusé fin mai. Disponible dans tous les lieux publics et sur www.coulounieix-chamiers.fr





DÉJÀ UN AN QUE LE SITE INTERNET DE LA MAIRIE A ÉTÉ LANCÉ DANS SA NOUVELLE FORMULE !

chaque mois, plus de **1600 visiteurs**
un espace « **démocratie** »

163 pages d'information locale

Consulter ou télécharger

de la déclaration de travaux à la réservation de salles, ainsi que tous les compte-rendus de conseils municipaux et de réunions des commissions, et bien sûr, toutes les publications municipales (bulletin municipal, agenda des manifestations...)

des **annuaires en 1 clic...**
associations, entreprises,
services municipaux

Pour fêter cet anniversaire, rejoignez les 140 abonnés à la lettre d'information !
Dès le 9 juin, vous recevrez tous les 15 jours « ma ville.@ctu »
directement dans votre boîte mail.

ma ville @ctu

COMPTE-RENDU DU BILAN DE MI-MANDAT

Dynamisation de l'économie locale, contrôle rigoureux et responsable du budget communal, maîtrise de la pression fiscale, renforcement de toutes les solidarités, engagement fort en faveur du développement durable, soutien accru au monde associatif et sportif, volonté de rapprocher sans cesse les élus des citoyens...

2008-2011 : 3 ans d'actions

**MARDI 14 JUIN À 18H30,
CENTRE GÉRARD PHILIPPE**

Tous les Colomniérois sont conviés à cette rencontre publique, temps fort de la démocratie locale. La présentation du bilan de mi-mandat se poursuivra par des échanges autour du verre de l'amitié.

Le budget primitif 2011, voté lors du Conseil Municipal du 5 avril dernier, indique deux volontés fortes de l'équipe municipale :

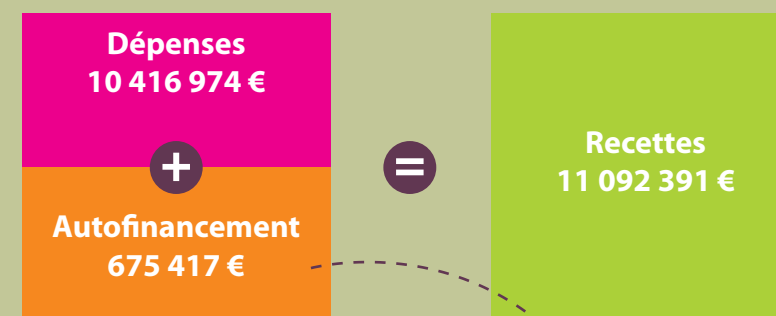
- Assurer une gestion saine des finances publiques dans une conjoncture économique particulièrement difficile, marquée de surcroît par un désengagement de plus en plus important de l'État,
- Préparer un nouveau cycle d'investissements nécessaires à la ville.

Ce budget exprime également les choix assumés de l'équipe municipale pour la solidarité et le développement durable. Cela se traduit par des actions concrètes et pragmatiques, qui touchent désormais tous les projets, activités et services de Coulounieix-Chamiers.

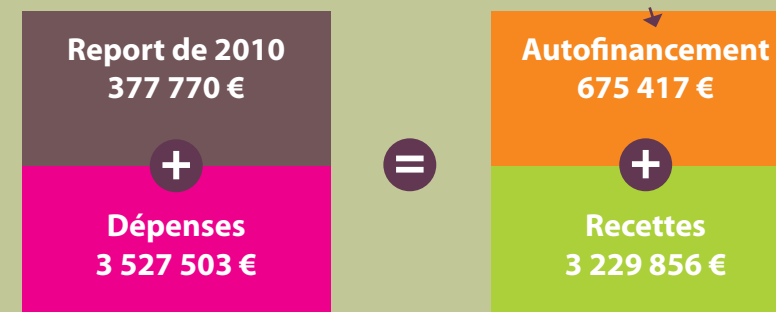


Un budget principal équilibré à : **14.997.664 €**

Section fonctionnement



Section investissement



BUDGET TOTAL

=
Fonctionnement
+
Investissement
=
14.997.664 €

[LE B-A BA DU BUDGET]

Budget Primitif : voté lors du Conseil Municipal en début d'année, il fixe les dépenses prévues et les recettes attendues pendant la durée de l'exercice (12 mois).

Dépenses de fonctionnement : elles regroupent toutes les dépenses indispensables au fonctionnement de la Ville, en particulier les rémunérations des personnels, les dépenses d'entretien et de fournitures ainsi que les intérêts d'emprunts de la dette.

Recettes de fonctionnement : elles proviennent des dotations de l'État, de la fiscalité, des participations des usagers à certains services municipaux et de subventions et dotations de fonctionnement.

Dépenses d'investissement : appelées aussi dépenses d'équipements, elles concernent toutes les dépenses liées à l'évolution et à la modernisation de la ville (acquisitions mobilières et immobilières, travaux neufs, grosses réparations...). Elles intègrent également les remboursements d'emprunts.

Recettes d'investissement : elles sont constituées des dotations et subventions d'investissement et des emprunts contractés par la Ville.



Des finances qui assurent le quotidien et préparent l'avenir

À la différence de l'État, les budgets des communes doivent être équilibrés comme l'exige la loi (cela signifie l'interdiction de voter un montant de dépenses supérieur à celui des recettes). Celui de Coulounieix-Chamiers n'échappe pas à la règle, avec un total de 14 997 664 €. Mais cette règle de l'équilibre comptable n'empêche pas des disparités importantes d'une ville à l'autre. Avec un emprunt raisonnable de 966 000 € et une épargne brute en hausse de 40% pour un montant de 675 417 €, la ville améliore de manière significative ses ratios de gestion. Concrètement, cela veut dire que la commune continue depuis 3 ans de maîtriser son endettement, et qu'elle finance une partie non négligeable de ses investissements sur ses fonds propres.

DES ENGAGEMENTS TENUS : 0% D'AUGMENTATION DES IMPÔTS EN 2009 ET 2010, 0,6% EN MOYENNE DEPUIS 2008.

Ce budget rigoureux et responsable s'accompagne d'une maîtrise de la fiscalité locale.

Comme l'avait annoncé le maire au moment des élections, il n'est plus possible en ces temps de crise de continuer de grever le porte monnaie des Colomniéroises et des Colomniérois qui connaissent pour un trop grand nombre des situations financières difficiles. La municipalité, sous la conduite de Jean-Pierre Roussarie, a donc réussi son pari, en maîtrisant de manière très significative les impôts locaux. Cela se traduit par une hausse de la fiscalité de 0,6% depuis 2008, c'est un véritable tour de force réalisé par l'équipe municipale. Cela permet dans le même temps de poursuivre une politique de solidarité auprès de nombreux publics (petite enfance, jeunes, personnes âgées...).

LES 7 POINTS CLÉS DU BUDGET PRIMITIF 2011 :

- ① Un budget équilibré à 14 997 664 euros (en hausse de 6,7 % par rapport à 2010).
- ② Une maîtrise des dépenses de fonctionnement et des charges de personnel qui évoluent modérément.
- ③ Une augmentation des actions en faveur des solidarités.
- ④ La part des dotations de l'État dans les recettes de fonctionnement continue de baisser (-1%, soit -19 534 € entre 2008 et 2011).
- ⑤ Une maîtrise totale de la fiscalité locale avec pour la deuxième année consécutive une augmentation de 0% des impôts locaux.
- ⑥ Une politique tarifaire juste et solidaire : les tarifs municipaux (restauration scolaire, accueils périscolaires, repas à domicile, bibliothèque...) n'ont pas augmenté depuis 2008.
- ⑦ Un emprunt responsable (966 000 €) et une épargne brute en hausse de 40% (675 417 €) par rapport à 2010.

Zoom sur les actions municipales

Le budget primitif prévoit le financement des services rendus par la ville de Coulounieix-Chamiers dans ses multiples domaines de compétence. Il permet également d'assurer les travaux de rénovation dans les quartiers et l'entretien du patrimoine municipal. Il permet enfin, à l'image d'une famille qui épargne pour acheter une automobile ou un logement, de préparer l'avenir de la cité à court et moyen termes. Quelques exemples de travaux programmés en 2011 :

Giratoire Léon Blum / Avenue Churchill

Participation de la commune aux aménagements routiers et à la création d'un rond-point, sous la maîtrise du Conseil général, avec enfouissement des réseaux dans le quartier, pour améliorer la sécurité et fluidifier la circulation.
Coût : 300 000 €.
Achèvement : juillet 2011.



Remise aux normes et agrandissement de la cuisine centrale

Pour maintenir la qualité du service de restauration et répondre aux exigences des normes sanitaires, l'aménagement intérieur de la cuisine va être entièrement refait. Coût partiel (année 2011) : 150 000 €. Achèvement : fin de l'année scolaire 2011-2012.

Rénovation entrée et cuisine du centre Gérard Philipe

Les travaux sont destinés à remettre aux normes les sanitaires et la cuisine et à créer un espace de rangement du matériel. Coût 178 000 €. Achèvement : juin 2011.



Extension du réfectoire à l'école E. Le Roy

Création de 2 salles à manger afin d'améliorer l'accueil des enfants et d'augmenter la capacité du réfectoire. Coût : 214 000 €. Achèvement : août 2011.

Rénovation de la voirie communale

Dans le cadre d'un programme pluriannuel, il sera procédé à la réfection complète des voies communales telles que : avenue de l'Industrie, avenue Édouard Michel, route de Campniac ... Coût : 360 000 €. Achèvement : novembre 2011.

Acquisition de matériel :

- 1 tondeuse auto-portée destinée à remplacer un matériel obsolète et permettant d'améliorer la rapidité d'intervention et la qualité des prestations. Coût : 43 500 €. Livraison : mai 2011.
- 1 machine à peinture routière permettant l'amélioration de la qualité des marquages de voirie et une plus grande réactivité. Coût : 23 000 €. Livraison : mai 2011.
- 1 ensemble camion-benne et tracto-pelle destiné à renouveler le parc du service voirie afin d'améliorer la qualité du service rendu. Coût : 125 000 €. Livraison : septembre 2011.

Études de révision du PLU (Plan Local d'Urbanisme)

La municipalité travaille avec un bureau d'études dans le but de mettre à jour le PLU de la commune en y intégrant les évolutions législatives et une approche environnementale plus forte tout en tenant compte des volontés de développement futur du territoire. Coût : 25 000 € (partie 2011). Achèvement : octobre 2013.

Programme Gestion Urbaine de Proximité

Travaux de rénovation thermique et phonique dans les logements de la cité Jacqueline Auriol, en partenariat avec Périgueux Habitat, la CAP et le Conseil Général. Coût : 20 000 €.

Améliorer en permanence la qualité des services rendus à l'utilisateur

« Nous nous employons à maîtriser l'évolution des dépenses courantes de fonctionnement, malgré les tensions liées à la hausse des prix qui a lieu ces derniers mois. Et quoi qu'en dise le gouvernement, le blocage des salaires et le gel des dotations aux collectivités locales au moment où l'inflation se situe à 2% est une forme de ponction déguisée sur le pouvoir d'achat des ménages, comme pour le "panier des maires".

Notre volonté est d'optimiser la gestion de nos ressources propres en adaptant nos moyens dans le but de produire un service public de qualité.

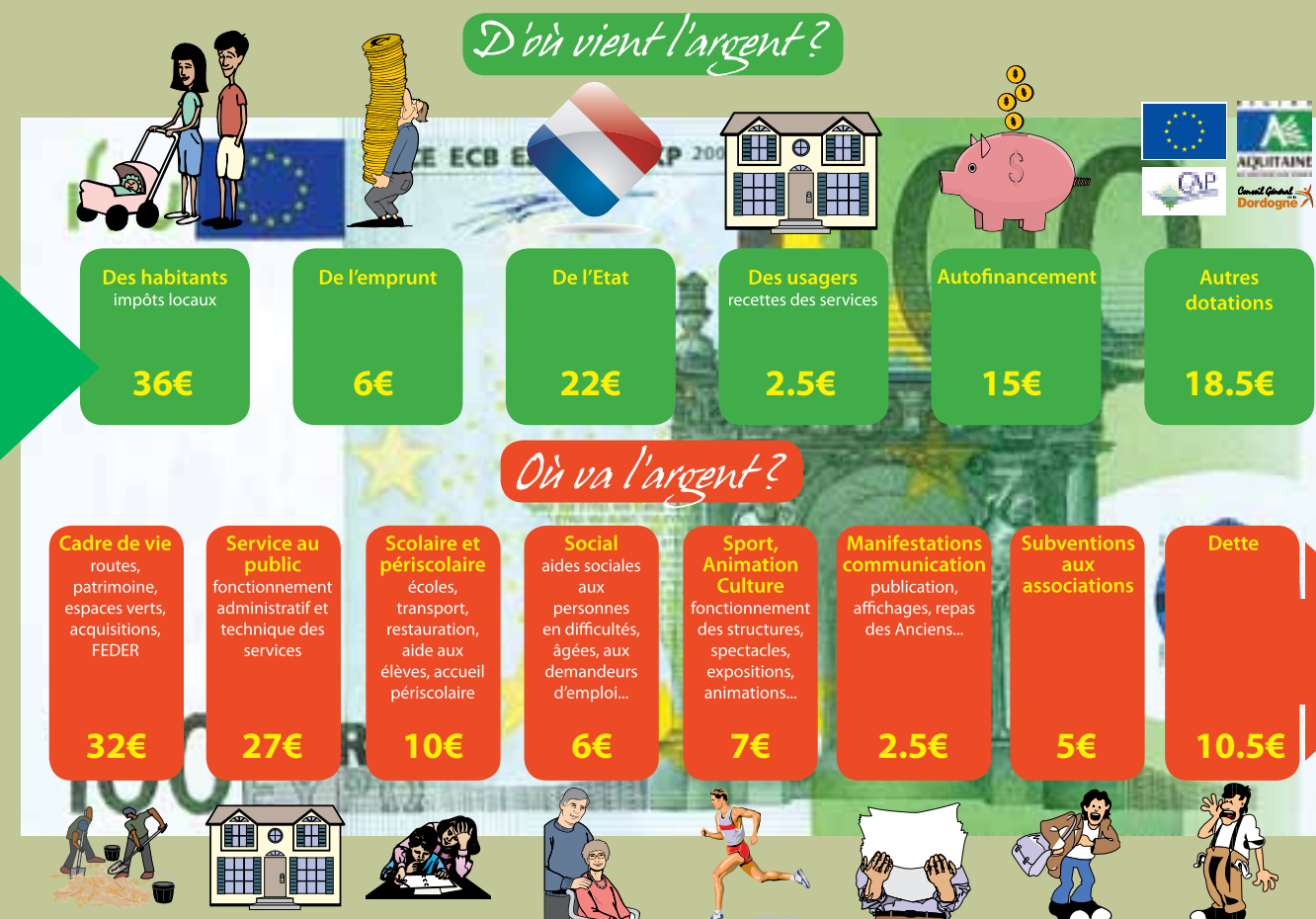
De manière très concrète, tout en poursuivant nos ambitions pour la ville et pour nos concitoyens, et en questionnant en permanence méthodes et habitudes administratives, nous voulons parvenir à « faire aussi bien, et si possible mieux, avec des ressources équivalentes ».

Nous avons fait le choix difficile d'une politique de rigueur accrue en matière de dépenses de fonctionnement. Ainsi, le budget adopté en avril 2011 par le Conseil municipal indique une diminution de plus de 19 000 euros des charges à caractère général. Les dépenses de personnel ont seulement progressé de 3 %, alors que pour favoriser le transfert de la compétence Petite enfance à la CAP sont inclus, à titre exceptionnel, les personnels de la crèche recrutés en 2011.

Il est de notre devoir de réfléchir et de proposer des solutions simples, innovantes et respectueuses de notre environnement. Ainsi, nos ambitions en matière de développement durable nous incitent à mettre en place une charte d'éco-responsabilité dans le cadre de notre agenda 21 local. L'élaboration de cette charte par les services de la mairie renforcera la prise en compte des considérations sociales et environnementales dans les critères de choix des produits ou des services dont a besoin la collectivité. L'objectif final de cette charte est de réaliser des économies dans tous les secteurs où cela sera possible. De plus, un diagnostic de l'éclairage public est en cours de réalisation par le Syndicat Départemental d'Énergies de la Dordogne dans le but de réaliser un programme d'investissement pluriannuel pour notre réseau d'éclairage public et dans la perspective de futures économies d'énergie.»

Yohann TOSTIVINT
Directeur Général des Services

Répartition sur 100€ par habitant :



Soutenir les services de proximité

Au milieu de l'abondante offre commerciale environnante (Périgueux, Notre-Dame-de-Sanilhac, Marsac), Coulounieix-Chamiers bénéficie d'atouts que la municipalité souhaite développer.

Sur la commune, la dynamique économique s'organise essentiellement le long d'un axe reliant trois points d'accroche : Chamiers, le bourg et Cré@vallée.

L'objectif de l'équipe municipale est de densifier l'offre commerciale actuelle, afin de renforcer son attractivité. En effet, la clientèle est toujours attirée par des commerces variés, nombreux et regroupés, en particulier dans le cas des services de proximité qui constituent la majeure partie de l'offre locale (et pas uniquement alimentaire). Plusieurs actions, à plus ou moins long terme, sont engagées dans ce sens.

Les aménagements pour le stationnement et la sécurité avenue du Général de Gaulle entre le rond-point des Pyramides et celui des Izards doivent faciliter l'accès aux commerces.

Une campagne de panneaux signalétiques sera bientôt lancée, afin de mieux identifier l'offre présente sur le territoire.

La création de l'association interprofessionnelle de Coulounieix-Chamiers (AICC), présidée par Eric Villeneuve, a été largement encouragée par la municipalité.

À plus long terme, un îlot commercial avenue du Général de Gaulle est en projet entre le poste de police et le centre commercial actuel. Les maisons situées sur l'emplacement vont être détruites. À terme, la municipalité souhaite la réalisation d'un parvis piéton destiné au commerce et à la convivialité.



L'équipe municipale met tout en œuvre pour que les locaux commerciaux privés actuellement disponibles retrouvent bientôt une activité (par exemple : l'ancien Thiriet, l'ex-Bilboquet). Plus au sud, elle travaille aussi à l'installation d'une restauration au bourg.

Bien sûr, une telle dynamique doit veiller à maintenir les équilibres économiques actuels, en accueillant des services complémentaires de ceux déjà en place. De plus, les aspects commerciaux doivent préserver les atouts paysagers de la commune.

Sans oublier que l'ensemble de la problématique commerciale ne se conçoit pas uniquement à l'échelle locale mais intercommunale, notamment grâce au levier possible que représente le plan de déplacement urbain (PDU) en cours de finalisation à la CAP.

Contact : Mariette Lavigne, tél. 05.53.35.57.76
m.lavigne@coulounieix-chamiers.fr

Le point sur Cré@Vallée

Parc d'activités économiques implanté sur un site paysager, Cré@Vallée Nord comptabilise 26 ha aménagés, dont 6,5 ha disponibles. Déjà plus de 300 salariés sont présents et plusieurs implantations sont en cours :

Cré@Park : les 2 premiers immeubles du groupe Lazard sont terminés. La société Fuchs (commerce de gros d'outillage pour la coupe de bois - 8 salariés) est arrivée début mars. Deux autres entreprises de service arrivent en juin. Une dizaine de contacts est en cours actuellement, à la location comme à la vente. Deux autres implantations sont prévues.

CER France (centre de gestion comptable) : 60 salariés sur place. La construction d'un bâtiment de 900 m² se termine.

PatàPain : vente de pain et restauration rapide. 28 salariés. Les travaux pour un bâtiment ont commencé pour une ouverture à l'automne.



Un cabinet d'expertises comptables : les travaux devraient démarrer en septembre. Ce cabinet extérieur à l'agglomération crée une annexe à son cabinet principal.

Une entreprise de services : 15 salariés. Les travaux devraient démarrer en septembre.

Une entreprise de services informatiques : les travaux d'un bâtiment de 500 m² devraient démarrer en septembre.

La CAP attend la décision du Conseil Général concernant la **Maison du Périgord**.

Ces pages mettent en valeur le dynamisme et le savoir-faire des entreprises de la commune. Entrepreneurs, si vous souhaitez vous faire connaître, contactez le service communication au 05.53.35.57.59 ou par mail : com@coulounieix-chamiers.fr



Pharmacien et syndicaliste



Jean-Luc VERGNOLLE

Propriétaire depuis 1999 de l'officine située avenue Winston Churchill, Jean-Luc Vergnolle s'investit également dans des activités syndicales au sein de sa profession.

Depuis 2005, il préside l'Union syndicale des pharmaciens d'officine de la Dordogne (USPO) antenne départementale de l'Union des syndicats, qui œuvre au niveau national.

Créée en 2001, l'USPO a été reconnue syndicat représentatif des pharmaciens titulaires d'officine en 2005. Elle regroupe plus de 3000 officines réparties sur tout le territoire français. Elle participe aux négociations ministérielles et à de nombreuses instances locales, nationales et même internationales.

Parmi de nombreuses propositions, ce syndicat milite pour un recentrage du métier sur ses missions de base que sont la prévention et le suivi.

Vos autres pharmacies :

- ▲ Pharmacie Cipierre : 55, av. du G^{al} de Gaulle
- ▲ Pharmacie E. Bernardi : 33, av. du G^{al} de Gaulle
- ▲ Pharmacie Abbassi : 7, rue de Tananarive

Commissaire aux comptes



Daniel BELLE WANGUE

CJD AUDIT

Le cabinet CJD Audit dispense ses compétences de commissariat aux comptes : elle certifie la sincérité et la régularité des comptes annuels des entreprises. C'est une mission légale, qui peut aussi être volontaire.

Daniel Belle Wangue est l'un des trois associés fondateurs du cabinet. Afin de présenter une offre complète de services à leurs clients répartis sur toute la France, les gérants ont développé depuis 2008 six structures juridiques, dont CJD Audit implantée à Coulounieix-Chamiers. Ces entreprises, en pleine progression, emploient 11 personnes.

▲ CJD Audit

38, rue du plateau des Izards
Tél. : 06.66.76.79.38
cjdaudit@live.fr

Bienvenue à...

ESTELLE DÉCOR

Après trois années de parrainage chez François Pinaud à Vergt, le tapissier-décorateur Estelle Lambert a pris son envol et s'est installée sur la commune en février.

Dans son atelier qui jouxte son magasin, elle rénove fauteuils et canapés en garniture traditionnelle ou moderne et confectionne des rideaux et voilages.

Elle réalise aussi des créations originales et vend des produits finis : dessus de lit, oreillers, literie sur mesure,...

Ravie d'avoir sa propre boutique, elle continue néanmoins de participer aux brocantes et marchés artisanaux du secteur pour développer sa clientèle et faire connaître son savoir-faire. Les visiteurs de la Journée des peintres et des artisans d'art organisée le 29 mai dernier aux Izards, ont ainsi pu admirer ses talents.

▲ **Estelle Décor**, 37, avenue du Général de Gaulle
Tél. : 05.53.08.75.68 / 06.82.59.91.32 / estelledeco@hotmail.fr



Estelle LAMBERT

Rétrospective



Si T Sport ! Extrême



Kamiya Jubran



Écritures de lumière



Fête de l'escargot



Cez Louis Pergaud



Expo thermographie



M'T Vac!



Rendez-vous conte!

trois

Déjà **trois** Rendez-vous Conte ! ont animé la bibliothèque François Rabelais. En mars, Monique Burg a enchanté son public d'un parfum d'occitanie ; en avril, Pascale Gaudin a transporté son auditoire au pays des tsars et en mai, Biblioconte a savamment adapté des fables de La Fontaine. Le prochain conte sera présenté jeudi 9 juin aux tout-petits par la compagnie Taf-Taf.

74

Beau succès pour M'T Vac : **74** jeunes de 15 à 17 ans ont participé à l'une des activités proposées pendant les vacances de printemps par le pôle Animation. Soit une vingtaine d'adolescents de plus que l'an dernier.

cinq

Cinq jours, **cinq** sorties en plein air : la formule Si T Sport ! Extrême continue de plaire. Le groupe formé de 15 adolescents s'est retrouvé la deuxième semaine des vacances de printemps pour pratiquer VTT, karting, spéléo, escalade et accrobranches. Rendez-vous est d'ores et déjà pris pour le séjour itinérant qui partira de Saint-Mesmin, direction Campagne, du 1^{er} au 5 août prochain, en cinq étapes.

3

En mai, c'est un programme en **3** temps qu'a consacré le service culturel au thème de la Palestine : la conférence-débat «Pour une paix juste» avec l'association Dordogne-Palestine qui a réuni plus de 50 personnes, le concert de Kamiya Jubran qui a interprété le lendemain des poèmes contemporains évoquant la diaspora, accompagnée d'un oud (sorte de luth) et le Printemps du Proche Orient, organisé le 20 mai sur le site des Izards par l'ADPCP, avec All Boards Family et le service culturel.

cinq

Programmation culturelle dense en avril et mai avec **cinq** propositions éclectiques : le peintre Jean-Claude Nouard, «Écritures de lumière» (fruit de la collaboration entre la photographe Julie Sorrel et le lycée agricole) et «In Situ» par les élèves du collège Jean-Moulin dans le parc des Izards. Ont aussi été organisés la conférence sur le peintre Le Caravage et le fabuleux concert de jazz de Severine Caupain et Pat Giraud Réunion (qui a fait salle comble en mairie !).

10 000

42000 fleurs en crépon, **10 000** escargots consommés, un soleil radieux, des manèges qui ont fait le plein et la course cycliste : le comité des fêtes se réjouit du succès de la fête de l'Escargot au bourg les 7 et 8 mai... et attend petits et grands pour la fête de l'été à Chamiers le deuxième week-end de juin, avec en tête de programme le concert du groupe Peiraguda !

30

Nouvelle visite d'enfants en mairie : **30** écoliers de CE2 de Louis-Pergaud ont parcouru jeudi 5 mai les étages de l'hôtel de ville pour mieux en connaître le fonctionnement et le rôle dans la vie quotidienne des administrés. À noter : la salle des archives, véritable mémoire de la collectivité, a suscité beaucoup de questions et a particulièrement intéressé les jeunes citoyens.

8

Durant **8** jours (du 6 au 14 mai) l'exposition itinérante de la CAP sur la thermographie a fait une halte salle du Conseil municipal. Elle présentait le principe de l'étude (mesurer par avion la température de surface des toits) et apportait informations et conseils utiles pour améliorer l'isolation de son habitation afin de réduire ses factures d'énergie.

ACADVS

24h/24 Cououlouneix-Chamiers 05 53 46 69 66
7 j/7 Chancelade 05 53 07 28 90
+ de 25 ans d'expérience Astreinte 06 78 56 50 26
Devis gratuit www.acadvs.fr
adv.24@wanadoo.fr

- **Cououlouneix-Chamiers**
 - **Chancelade • Périgueux Ouest**
 - Aide à la personne (enfant, adulte, personne âgée, handicapée)
 - Entretien du logement (ménage, repassage, courses...)
 - Appartage (activités de loisirs à domicile)
 - Garde itinérante (passages ponctuels de 15 à 30 min, jour et nuit)
 - Présence de nuits
- Agrément Qualité n°2007-2-24-21 - Service Autorisé par le Conseil Général 24 - Adhérent UNA

L'ESCALE

Bar / Restaurant
 Pizzas à emporter et à manger sur place
 Ouvert 6j/7 de 5h à 21h - fermé le Dimanche
 Sorte A89 n°15 - RN 21 direction Bergerac
 24660 Notre Dame de Sanilhac - Tel 05 53 07 08 05
www.alescale.fr

Entreprise S.T.A.P. Dordogne

Peinture & Décoration

05 53 07 11 37
 ZAE Borie Marty - 24660 Notre-Dame-de-Sanilhac
 195 Av. Winston Churchill - 24660 COULOUNIEUX-CHAMIER
 E-mail : stap.dordogne@wanadoo.fr
www.stapdordogne.fr

A l'eau toutou

05 53 09 73 18 - 06 84 02 95 64
TOUT POUR VOS ANIMAUX

Vente : colliers, laisses, shampoings, produits anti-parasitaires, etc ...
 du mardi au samedi de 9h à 18h30 sans interruption

Mlle Caroline VIDAUD
 88, Avenue du Général de Gaulle
 24660 COULOUNIEUX-CHAMIER

LA BOUL'ANGE

Meilleure Baguette & Meilleur Croissant de Dordogne

Guillaume Storini
 BOULANGER - PÂTISSIER
05 53 35 48 92
 LE BOURG - 24660 COULOUNIEUX

ETS VILLENEUVE & CIE

Avenue de l'Industrie
 24660 COULOUNIEUX-CHAMIER
Tél. 05 53 53 60 21
 Fax 05 53 04 88 98
 E-mail : villeneuve-cie@wanadoo.fr

Ets Villeneuve & Cie

Maison fondée en 1936

Menuiserie Aluminium
 Volets roulants
 Stores

Jeunes et aînés : un lien renouvelé

Les jobs d'été permettent d'offrir une première expérience aux jeunes et de développer les solidarités avec les aînés.



Pour le deuxième été consécutif, les jobs d'été à destination des jeunes Colomniérois de 15 à 17 ans sont axés sur les lectures intergénérationnelles.

Cette année, 12 jeunes vont être recrutés. Leur mission sera de rencontrer des personnes âgées et partager avec elles des moments d'échanges et de convivialité autour de la lecture et ce, 14h par semaine en juillet et en août.

Ces jobs d'été s'inscrivent dans une démarche intergénérationnelle, dont l'objectif est de sensibiliser les jeunes aux besoins de leurs aînés et de développer un esprit de solidarité de voisinage.

Rappelons que 25 % des habitants de la commune ont plus de 60 ans, et au-delà de 75 ans, ils représentent presque 10 %...

L'ACADVS (aide à domicile), la maison de retraite Jean Gallet, le CCAS, le centre social Saint-Exupéry et Cassiopea, structures qui interviennent auprès des personnes âgées, participent à ce projet. Celui-ci est animé par le Centre Social Saint-Exupéry, déjà coordinateur du comité Mieux Vivre Ensemble.

Ces temps de rencontre rejoindront aussi les actions développées sur la commune depuis quatre ans par le comité Mieux Vivre Ensemble en direction des habitants les plus âgés, les après-midis d'Appartage et les animations des autres partenaires.

Au-delà de lire, il s'agira aussi pour les jeunes de recevoir la parole des aînés, de discuter, de jouer, d'écrire, d'inventer et de développer un projet en lien et avec les personnes âgées. Soit bien plus qu'un simple travail saisonnier.

Ce projet est co-financé par la politique de la ville. Il est porté par le SYCOVAP et concerne aussi les communes de Périgueux et Boulazac.

Bientôt L'été !

La fin de l'année scolaire approche, les vacances se préparent...

Place aux rendez-vous de l'été qui vont rythmer la vie colomniéroise entre musique, spectacles, animations sportives : le programme proposé est populaire, de qualité et accessible à tous.



Coulounieix-Chamiers, terre d'accueil de toutes les musiques !

La musique aura en effet la part belle pendant cette période estivale. Dès le 12 juin, dans le cadre de la Fête de l'Été, le fameux groupe périgourdin Peiraguda ouvrira le bal et fera résonner le parc des Izards de ses accents occitans. Le 16 juillet, toujours sur le site des Izards, le public est attendu nombreux pour la 2^e édition du Festival Pacifik. Plus de 1500 personnes étaient venues en 2010 découvrir ce nouveau rendez-vous axé sur les musiques du monde et d'ici, autour des 5 groupes, des démonstrations de danses du monde, de percussions, des stands artisanaux... En tête d'affiche cette année : le répertoire festif de Kevinroots et l'ambiance reggae de U Man Zoo. Le 21 juillet, la Truffe d'Argent investira à nouveau la place de l'Amitié, avec ce moment attendu au cours duquel le public est invité à désigner son « coup de coeur » ! Le 27 juillet sera marqué par le retour du Festival Piu di Voce qui présentera le spectacle « un certain Jacques Offenbach ». Les artistes se produiront cette année sur le parvis pour pouvoir accueillir le large public auquel s'adresse ce concert. Le 21 août enfin, Sinfonia s'invitera aux Izards, avec un concert de deux jeunes clavecinistes éprises du répertoire baroque.

Animations sportives au coeur des quartiers, avec les familles

Trois soirs par semaine en juillet et deux soirs par semaine en août : Si T Sport ! réunira tous les jeunes de plus de 10 ans qui le souhaitent autour d'animations sportives à thème (sports de plage, jeux de raquettes...), sur les espaces ICF et Honoré Faure, ainsi qu'à Pagot. Deux journées Si T Sport ! Famille sont aussi au programme avec structures gonflables, animations sportives et repas convivial le midi (le 9 juillet à Pagot et le 23 juillet sur l'espace J. Auriol). À noter : dans la continuité du projet Urban Rugby qui s'est déroulé tout au long de l'année, deux sorties Beach Rugby seront proposées aux enfants (à la Réole et à Montalivet).

De nombreux autres rendez-vous sont programmés : le traditionnel Feu de la Saint-Jean, l'incontournable Bal du 14 Juillet, la très populaire Nuit des Étoiles, deux soirées de théâtre inédites aux Izards avec « Magnificat » par Bernard Da Costa, ou encore le ciné en plein air. À noter en particulier : le spectacle exceptionnel du Festival Mimos de la troupe italienne Teatro dei Venti présenté pour la 1^{ère} fois en France, et en primeur aux Izards le 3 août... un spectacle original, loufoque, qui ne manquera certainement pas de faire le plein de spectateurs !

Retrouvez le détail des manifestations de cet été 2011 proposées par la municipalité et les associations dans l'Agenda distribué avec le bulletin municipal, disponible dans tous les lieux publics ou en téléchargement sur le site de la mairie www.coulounieix-chamiers.fr. Ce document présente aussi toutes les modalités d'accueil des enfants au centre de loisirs Jean Sigalas, avec Coulounieix-Chamiers s'Anime.

À tous âges...

Forum des associations : le rendez-vous de la rentrée

Organisé désormais tous les deux ans, le Forum des associations aura lieu samedi 17 septembre, aux Izards. A cette occasion, les premières Assises des associations sont organisées.



Septembre, mois de la rentrée scolaire certes mais aussi celui de la reprise ou du démarrage d'activités ! C'est donc à cette période propice que la municipalité réserve le parc des Izards au

monde associatif. L'éventail des possibilités offertes par la centaine d'associations colomniéroises est large, que ce soit dans le domaine artistique, culturel, de loisirs, sportif ou social. Les visiteurs pourront s'informer autour des stands installés dans le parc, tout au long de cette journée qui sera rythmée par de nombreuses animations et démonstrations.

Les premières Assises des associations

Parallèlement à ce Forum ouvert à tous, la municipalité organise les premières Assises des associations sur le thème du bénévolat. Les associations colomniéroises tous domaines confondus accueillent plus de 4000 adhérents. Chacune, selon son objet ou sa structure, ne dispose pas des mêmes moyens mais participe indéniablement à la vitalité de la commune, aux côtés de la municipalité. L'objectif de ces Assises est de formaliser un temps d'échanges et de dialogues constructifs pour permettre à chacun de mieux se connaître, de mieux répondre aux besoins en mutualisant par exemple certains outils. Des ateliers de travail et des tables rondes seront ainsi proposés à tous les bénévoles et adhérents des associations de la commune.

- Assises des associations de 10h à 13h.
 - Forum des associations gratuitement ouvert à tous de 14h à 18h.
- Contact : pôle vie associative, tél. 05.53.35.10.70
vie-asso@coulounieix-chamiers.fr

Service civique : la municipalité se positionne

Le Centre Communal d'Action Sociale vient de déposer un dossier d'agrément afin de pouvoir bénéficier des services de deux jeunes en service civique pendant un an.

Ces volontaires joueront le rôle d'interface entre une population fragilisée (familles d'origine étrangère, adolescents, SDF,...) et l'ensemble des citoyens. Leur mission serait de créer des passerelles entre les uns et les autres, afin d'assurer le respect de l'espace public et des personnes. Elle vise aussi à communiquer avec les habitants, et à développer la solidarité et la citoyenneté. L'ensemble du projet repose sur des questions liées à la mixité sociale, le mieux-vivre ensemble, les différences culturelles et intergénérationnelles. Dès réception de l'agrément, les recrutements seront lancés.

Dans le même esprit, le centre social Saint-Exupéry bénéficiera aussi de l'appui de deux jeunes en service civique dès le mois de juin. L'un occupera une fonction d'assistant-animateur dans



source : service-civique.gouv.fr

les activités du secteur Jeunesse tandis que l'autre participera à l'animation de la question du vieillissement sur un territoire et à la construction d'une solidarité de voisinage.

En savoir +

Le Service Civique fournit à des jeunes un cadre à l'engagement citoyen. Il leur offre la possibilité d'effectuer une mission au service de la collectivité et ainsi l'opportunité de développer et d'acquérir une expérience de terrain. Toute mission de service civique est accompagnée d'un tutorat individualisé et d'un programme de formation civique et citoyenne, qui servent d'appui à la réflexion sur le projet d'avenir du jeune volontaire. <http://www.service-civique.gouv.fr>

en bref

► **Santé** : à l'occasion de la Journée mondiale des donneurs de sang bénévoles, les associations de donneurs de sang bénévoles de Périgueux et son agglomération organisent mardi 14 juin de 10h à 18h une collecte de sang et de plasma. Celle-ci se déroulera esplanade Badinter à Périgueux. Une journée à la fois festive et éducative

► **International** : l'association CEI (basée à Saint-Malo) recherche des familles d'accueil bénévoles pour des jeunes étrangers désireux de perfectionner leurs connaissances de la langue et de la culture françaises.

Contact départemental : Isabelle Serafin, (à Creyssensac-et-Pissot) Tél. : 05.53.35.43.12 ou 06.77.13.24.57



COCC Tennis Une section trentenaire

Depuis 1981, le COCC tennis s'est développé et compte à présent 200 adhérents. Rencontre avec son président, Jean-Pierre Gayet.

Ma Ville : «Présentez-nous le club de tennis et ses caractéristiques» :

J-P. Gayet : «Dès le départ, la volonté des dirigeants a été de démocratiser le tennis et de le rendre accessible à tous. C'est pourquoi nous maintenons une cotisation faible*, qui néanmoins inclut de fait une heure de cours par semaine. De plus, nous consacrons les deux tiers de notre budget à la formation. Nous disposons de trois éducateurs FFT bénévoles et de deux diplômés d'un brevet d'État».

Ma Ville : Créé en 1981, le club a connu de grandes évolutions. Lesquelles ?

J-P. G. : «Chaque nouvelle installation matérielle a donné une nouvelle impulsion : la remise en état des trois courts extérieurs, le court couvert voilà 13 ans et plus récemment le club-house, au sein duquel licenciés et bénévoles partagent des moments très conviviaux. Dernier évènement en date : l'accession pour la première fois en 2010 de l'équipe adulte au plus haut niveau régional».

* Cotisation dont la part fédérale est prise en charge par la mairie pour les enfants de 6 à 12 ans.



Ci-dessus : trois des quatre présidents du club.
De gauche à droite : Bruno Boudjema,
Jean-Pierre Gayet (actuel président) et Pierre Terry (fondateur)

Ma Ville : De quelle manière allez-vous fêter cet anniversaire ?

J-P. G. : «Nous organisons une grande soirée le 2 juillet au stade Pareau. Tous ceux et celles qui ont participé à la vie du club sont conviés. Un bon moment de convivialité en perspective et aussi une jolie façon de remercier tous les bénévoles sans qui le club n'existerait pas».

M'TA PLANÈTE Eco-gestes

«Je me préserve des grosses chaleurs»

Il est possible de rafraîchir une pièce par évaporation d'eau : il suffit de remplir une bassine d'eau, d'y tremper une serviette, de la poser sur un séchoir en laissant la partie inférieure tremper dans l'eau. Placez ensuite un ventilateur devant et le tour est joué !

«Je modifie ma consommation de viande»

En Europe, 1 kg de boeuf = 20 kg de céréales + 20 000 litres d'eau + l'équivalent en énergie de plus d'1 litre de pétrole. De plus, un boeuf offre 12 fois moins de repas que les céréales qu'il aura consommées (source : CVE/FNH). Il est possible de privilégier la qualité (viande bio) à la quantité et de remplacer pour ceux qui le souhaitent les protéines animales par des céréales associées à des légumineuses et des légumes riches en protéines végétales (lentilles, flageolets, pois cassés...)

(Source : ADEME)

UFC Que choisir en Dordogne :

Une information sur les droits, une aide pour traiter les litiges

Association à but non lucratif créée en 1951, UFC Que choisir regroupe aujourd'hui plus de 160 000 adhérents au sein des 170 associations locales. UFC Que choisir est réputée pour sa mission d'information et de soutien aux consommateurs. Elle privilégie les relations et la solidarité entre les personnes : la plupart des cas sont résolus à l'amiable. Ses actions ont cependant aboutis à la condamnation fin 2005 des trois opérateurs de téléphonie mobile à une amende record de 534 millions d'euros, pour entente sur les tarifs !

En Dordogne, 9 points d'accueil existent. À Périgueux, l'antenne locale est située au 1, square Jean Jaurès (derrière le théâtre). Des permanences sont assurées tous les jours, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h.



Trois salariés et plus de 50 bénévoles actifs traitent des sujets liés à la consommation quotidienne qui touchent une large population, dans un souci d'informer, d'accompagner et de défendre chacun dans ses choix ou ses soucis de consommation.

Contact : UFC Que choisir, en Dordogne, tél. 05.53.09.68.24 / ufc.perigueux@orange.fr
www.ufcquechoisirperigueux.com

Les conseils du médiateur

Taille des haies.

Les haies et les arbres ne sont pas toujours en bordure du terrain de votre voisin, mais souvent le long des voies publiques.

Le code de la Voirie Publique Routière (art. R116-2-5) est draconien pour les routes départementales. En ce qui concerne les routes communales, il est équivalent aux normes entre voisins : pas de dépassement et 2 mètres de hauteur pour toute végétation plantée à moins de 2 mètres de la limite de propriété. Alors, un peu de discipline et principalement aucun débordement hors propriété vis à vis des voies publiques !

Deux points importants :

- sur le plan sécurité routière ; toute haie ou arbre qui gêne la visibilité à un arrêt «stop», à un croisement ou dans un virage, doit être taillé en limite de propriété.
- concernant les trottoirs et passages pour piétons, il en est de même.

Une hauteur supérieure à deux mètres est tolérée pour ces végétations mais les branches ne doivent en aucun cas empiéter sur le domaine public qui comprend aussi les voies SNCF. Concernant les lignes ERDF, la distance les séparant des dernières branches de la haie doit être de deux mètres minimum. Les branches ne doivent en aucun cas toucher ou entourer les lignes téléphoniques, internet ou du câble. Toutes ces obligations légales pour vous dire qu'il serait bon de remédier à certains inconvénients et penser à redresser et tailler des haies débordantes hors propriétés ou envahissantes vers les fils téléphoniques.

Le médiateur reçoit sur rendez-vous à la mairie annexe de Coulounieix-Chamiers ou se déplace à domicile tous les jours sauf samedis, dimanches et jours fériés. Pour prendre rendez-vous, laissez un message au 06.88.73.93.60. Précisez vos nom, adresse, numéro de téléphone et le motif de votre appel.

Alain Chapelle, Médiateur municipal.

en bref

► Mériller Vapeur :

toujours très dynamiques, les membres de l'association ont supprimé des tags, remis en état et engagé des travaux d'embellissement du rond-point de Mériller. Ils ont aussi récompensé les huit enfants assidus au «Club du soir option modélisme» et à la formation complémentaire proposée ► **La Banda du Périgord** vient de sortir son premier CD sur lequel figurent seize titres dont les classiques du genre et une création originale. Il est en vente au prix de 12 € lors des prestations du groupe, chez leurs partenaires et sur le site banda.du.perigord.free.fr.



Olivier Bautista, et les membres du club astro du FLEP, préparent déjà la nuit des étoiles du samedi 6 août.

Contact : tél. 05.53.46.75.20
<http://astronomie.akiway.com>

*Camille Flammarion est un astronome français du début du XX^e siècle, qui a contribué à vulgariser l'astronomie.

Astronomie :

20 ans et un nouvel observatoire

La section Astronomie du FLEP ne pouvait imaginer plus bel anniversaire : pour ses 20 ans et trois ans après la première pierre, l'observatoire Camille-Flammarion* a été inauguré le 21 mai dernier.

L'installation consiste en un télescope entièrement piloté par ordinateur et protégé par une structure coulissante. Des photos de galaxie et nébuleuses peuvent ainsi être prises de manière très précise. Inutile de le mentionner : Olivier Bautista, président de la section, est ravi de disposer d'un tel équipement de culture scientifique, «qui permet très facilement d'atteindre les merveilles de notre ciel.» Très dynamique, la section compte à ce jour une quarantaine de membres, dont la moitié d'enfants. Les adultes se retrouvent chaque samedi soir dans une ambiance très amicale, au siège de la section où est construit l'observatoire, à la Rampinsolle, à côté de l'entreprise BLS.

À vos agendas...

Juin

Du 6 au 19 juin : Tournoi de tennis « open jeunes départemental », stade Pareau
6 juin à 14h : Lundi Ciné, amphithéâtre du collège Jean Moulin
9 juin à 10h : Rendez-vous conte !, centre G. Philippe
11 juin : concours de pétanque, espace Xavier Aicardi
Du 11 au 19 juin : exposition des Peintres Amateurs du FLEP, château des Izards.
Du 11 au 13 juin : Fête de l'Été (fête foraine, course cycliste ...), rue Tananarive + vide-grenier le 12/05
12 juin à 21h : concert Peiraguda, château des Izards
14 juin : championnats de pétanque, espace Xavier Aicardi
15 juin à 14h30 : Au fil des saisons : goûter d'été, centre G. Philippe
Du 16 au 21 juin : expo « calligraphie », bibliothèque F. Rabelais
18 juin de 10h à 20h : M'Ta Planète (voir p.5), château des Izards
18 juin à 20h30 : soirée théâtre, centre G. Philippe
21 juin : Fête de la musique, espace Jacqueline Auriol
22 juin : Grande braderie d'été solidaire (CCAS)
25 juin à partir de 20h : Feu de la Saint-Jean, château des Izards
25 juin : spectacle de l'école de danse du FLEP, agora de Boulazac
26 juin : COCC Hand tour 2011, stade Pareau
Du 25 juin au 10 juillet : exposition KAYO et DAOUDA / sculptures, peintures et arts plastiques, château des Izards
Du 27 juin au 1er juillet : exposition travaux d'enfants, salle du Conseil municipal.

Juillet

2 juillet : concours de pétanque, espace Xavier Aicardi
2 juillet : 30 ans du COCC Tennis, stade Pareau
Du 4 au 29 juillet : Si T Sport !
8 juillet à 19h : marché de nuit gourmand et artisanal, bourg de Coulounieix
9 juillet : Si T Sport ! Famille, à Pagot
9 juillet : concours de pétanque, espace Xavier Aicardi
9 juillet à 19h30 : soirée sénégalaise, centre G. Philippe
10 juillet : sortie familiale à Biscarosse
13 juillet à 20h30 : bal de la Fête nationale et feu d'artifice, château des Izards

16 juillet à partir de 14h30 : 2° Festival Pacifik : musiques du monde et d'ici, château des Izards
19 juillet à 14h30 : Lundi Ciné, centre Gérard Philippe
Jeudi 21 juillet : Truffe d'Argent, place de l'Amitié
23 juillet : Si T Sport ! Famille, sur l'espace Jacqueline Auriol
23 juillet à 22h30 : ciné en plein-air, château des Izards
27 juillet à 21h : Festival « Piu di Voce », château des Izards
28 juillet : Portes ouvertes au centre de loisirs Jean Sigalas
29 et 30 juillet à 20h30 : soirées théâtre, château des Izards

Août

Du 1er au 5 août : Si T Sport ! Extrême / Camp pour les 12-17 ans
Du 2 au 18 août : Si T Sport !
3 août à 19h : Festival Mimos, château des Izards.
6 août : Nuit des Étoiles, La Rampinsolle
16 août à 14h30 : Lundi Ciné, centre Gérard Philippe
Du 18 août au 4 sept. : tournoi de tennis national, stade Pareau
19 août à 19h : marché de nuit gourmand et artisanal, bourg de Coulounieix
24 août à 17h : Festival « Sinfonia en Périgord », château des Izards.
25 août : Portes ouvertes au centre de loisirs Jean Sigalas
28 août : sortie à la mer, Amicale des Locataires HLM

Septembre

du 3 au 11 septembre : exposition Hon.G.Falola / peintures, château des Izards
17 sept. de 10h à 18h : Forum et Assises des associations (voir p.17), château des Izards
Du 17 au 25 septembre : Exposition Valérie OTTOCHIAN / peintures, château des Izards
18 septembre : sortie Cité de l'Espace, Amicale des Locataires HLM
24 septembre : La pétanque en folie, Pétanque Club de Chamiers, espace Xavier Aicardi
26 septembre de 15h à 19h : collecte de sang, centre G. Philippe

Retrouvez le détail du programme dans l'Agenda distribué avec le bulletin municipal, dans tous les lieux publics ou en téléchargement sur www.coulounieix-chamiers.fr



GÉNÉRATION FLEURS
Des émotions, des couleurs

COULOUNIEIX-CHAMIER - 117, AV DU G^e DE GAULLE
 TRELISSAC - 192, AV. MICHEL GRANDOU
www.generationfleurs.com



LA SOCIÉTÉ DÉPARTEMENTALE DE CARRIÈRES AU SERVICE DES COLLECTIVITÉS, ENTREPRISES, PARTICULIERS

CARRIÈRES DE CUBJAC
 Tél. : 05 53 05 30 80 - Fax : 05 53 46 62 58



CITROËN
RÉPARATEUR AGRÉÉ

SOVRA

Réparation toutes marques
 Mécanique - Carrosserie
 Marbre - Peinture
 Prêt de véhicules
 Ventes neufs et occasions
 Station ELAN

72,74, Avenue du Général de Gaulle
 24660 COULOUNIEIX-CHAMIER
Tél. 05 53 08 31 02
 Fax 05 53 54 79 36
 E-mail : sarl-sovra@wanadoo.fr



Tous produits surgelés et crèmes glacées



LIVRAISON À DOMICILE
05 53 04 78 94
 50 ROUTE DE RIBERAC 24650 CHANCELADE

Groupe des élus «SOCIALISTES ET DIVERS GAUCHE»

Le budget de la commune a été voté le 5 Avril par la majorité municipale. Nous y avons trouvé des points positifs comme la non augmentation des impôts locaux. Coté négatif, les promesses de la campagne ne sont pas tenues et plus généralement ce budget manque d'ambition puisqu'il ne s'attache qu'à l'entretien indispensable de l'existant ou à des travaux revus au minimum. Il est vrai que tout ce qui avait été fait par la précédente équipe n'est plus à faire. Au cours de nos rencontres journalières avec les Colomniérois, nous sommes à même de savoir ce qu'ils pensent ou souhaitent de la municipalité et du gouvernement actuels. Le 30^e anniversaire de l'accession à la présidence de François Mitterrand, à la tête d'un rassemblement de gauche, fait l'objet de nombreuses analyses sur ce qui changea la vie des français. Souvenons-nous : les 39h, la 5^e semaine de congés payés, la retraite à 60 ans... et «la décentralisation» avec ses petits défauts et ses grandes avancées. Les élus locaux proches des citoyens se virent alors confier de nouvelles responsabilités hors la tutelle des préfets. Un souhait en ce trentième anniversaire : qu'en 2012 on puisse vivre un nouveau Mai 1981 !

ÉTAT CIVIL

DU 24 FÉVRIER AU 3 MAI 2011

Mariages : Olivier FAURE et Katarzyna Kamila OLEJNIK, le 16/04/11.

Naissances : Pauline LAPORTE, le 27/02/11 ; Martin DROILLARD, le 06/03/11 ; Aurélien AUTHIAT, le 16/03/11 ; Théodore CHOQUET-ROUSSEAU, le 17/03/11 ; Loïs NDAMBA, le 05/04/11 ; Lenzo DONNARS, le 06/04/11 ; Naël OUARTINDI, le 15/04/11 ; Zeinab CAMARA, le 16/04/11 ; Mélanie POUZET, le 19/04/11 ; Maiwen CLERGEAT, le 28/04/11.

Décès : Serge PARAT, le 24/02/11 ; Jean PETIT, le 03/03/11 ; Franciszek GORA, le 05/03/11 ; Christian VIAUD, le 06/03/11 ; Edgard MOSER, le 07/03/11 ; Arlette FREGÉAC ép. FERRY, le 10/03/11 ; Angèle BORNANCIN vve MURER, le 15/03/11 ; Laurent ADINE, le 28/03/11 ; Jacques RIVIERE, le 01/04/11 ; Christian COGNOT, le 04/04/11 ; Claude TAUZIN, le 10/04/11 ; Marc MAYER, le 16/04/11 ; Jean CHEVALIER, le 19/04/11 ; Laurence TALLET ép. LAFAYE, le 20/04/11 ; Carmen LOPEZ ép. DE LA BARBACANA, le 03/05/11.

POMPES FUNÈBRES RIGOULET



Pompes funèbres
Funérarium
Crémation
Contrats obsèques
Magasin funéraire
Marbrerie funéraire
Gravures à l'ancienne
Entretiens à l'année

Funérarium

Tout a été fait au funérarium Rigoulet, pour permettre à chaque famille de se recueillir dans les meilleures conditions de dignité, de discrétion et d'intimité.

Vous nous trouverez à vos côtés, pour vous apporter l'écoute nécessaire et définir avec compassion et efficacité le service que vous souhaitez.

Nous vous garantissons un service en parfaite harmonie avec vos attentes, vos convictions et vos moyens.

Lætitia et Benoît Rigoulet

" 100.000 Français préparent leurs obsèques à l'avance chaque année, pourquoi pas vous ? "

Vous voulez être sûr que vos volontés soient respectées, vous voulez éviter à ceux que vous aimez les démarches compliquées. Alors venez nous rencontrer. Ensemble nous définirons toutes les volontés que vous voulez voir respectées.

Vous pourrez financer vos obsèques à l'avance en une ou plusieurs fois et tout ce que vous avez prévu sera garanti très simplement.

- aucune sélection médicale
- pas de limite d'âge pour souscrire
- votre épargne reste disponible en cas de besoin
- votre capital est garanti et évolue chaque année

A votre service

7j./7
24h/24



Ets RIGOULET

notre choix,
respecter le vôtre

Possibilité de CAVEAU
sous 24 heures

www.rigoulet.fr

161, bd du Petit-Change PÉRIGUEUX (face au cimetière St-Georges) - 05 53 53 82 84
Route de Cuirassou - 24430 MARSAC-SUR-L'ISLE - 05 53 53 24 42
Rond-point sud - Route de Périgueux - 24310 BRANTOME - 05 53 05 84 01

MITSUBISHI ASX

www.mitsubishi-motors.fr



Le Nouveau Compact Crossover
sans malus écologique

GARANTIE
5 ANS

à partir de

24 450 €⁽¹⁾

Consommations mixtes selon modèles (l/100km) : de 5,5 à 5,7.
 Émissions mixtes CO₂ (g/km) : de 145 à 150.

CROSSOVER SUR LA VILLE



Modèle présenté Mitsubishi ASX INSTYLE 1.8 21-CV 150 (th. 4x2 à 29 750 € (含 taxe forfaitaire de 450 €)).
 Les informations relatives au modèle présenté sont fournies à titre indicatif et ne constituent pas une garantie.
 Les garanties constructeur sont de 3 ans et 100 000 km ou 5 ans et 150 000 km. Voir le site www.mitsubishi-motors.fr pour plus d'informations.
 ASX seul commercialisé en France métropolitaine.
 MITSUBISHI MOTORS FRANCE SAS au capital de 10 000 000 € RCS PONTIVÉ - 4 426 629 296 - 19 Avenue du Débarcadere - 50100 CHERBourg

FRANCIS DAVID AUTOMOBILES

CONCESSION MITSUBISHI

156 AV DU MARECHAL JUIN - 24000 PERIGUEUX - TEL : 05 53 35 64 12

www.garage-francis-david.fr

VEICULES EN STOCK